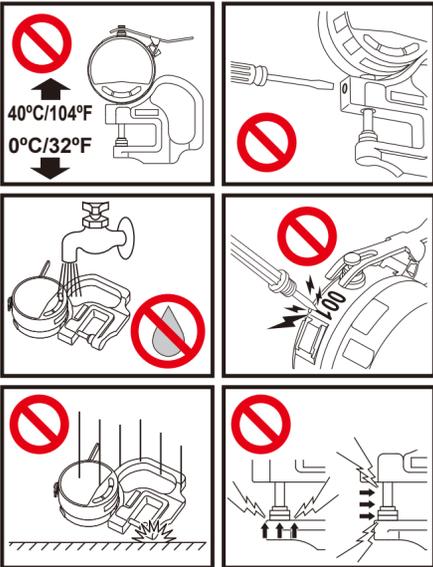


No. 99MAG032M2

シックネスゲージ(デジタルタイプID-CNX) 安全上のご注意



シックネスゲージ(デジタルタイプID-CNX)

▶安全に関するご注意

商品のご使用に当たっては、記載の仕様・構造・使用上の注意に従ってご使用ください。それ以外でのご使用になりますと安全性能を損なうおそれがあります。

▶海外移転に関するご注意

本商品は「外国為替及び外国貿易法」の規制対象品です。海外移転する場合は、事前に弊社にご相談ください。

▲警告

- 電池は乳幼児の手が届かない所に置いてください。万一、飲み込んだ場合には、直ちに医師に相談してください。
- 電池はショート、分解、加熱、火にされるなどしないでください。
- 万一、電池のアルカリ性溶液が濡れた皮膚や衣服に付着した場合にはきれいな水で洗い流し、目に入ったときはきれいな水で洗った後、直ちに医師の治療を受けてください。

▲注意

軽度の障害を招く可能性のあるリスクを示します。電池は充電式ではないので充電しないでください。+-を正しく入れてください。液漏れや破裂のおそれがあります。機器の故障、けがなどの原因となります。

分別処理を行っている欧州諸国で電気・電子機器の廃棄をする際の注意
商品または包装に記載されたこのシンボルマークは、欧州諸国での商品や廃棄する時に一般家庭ゴミと一緒に捨てないよう示すためのものです。WEEE(廃電気電子機器)を土壌に埋め立てる等の減量し環境への影響を低減するため、商品の再利用とリサイクルにご協力ください。本商品の廃棄方法については、お求めの販売店、または弊社営業窓口にご相談ください。

電磁両立性について

● 本商品は、EMC指令および英国電磁両立性規制に適合していますが、この要求を超える電磁妨害を受けた場合は保証外となり、適切な対策が必要となります。
● 本商品は、電磁妨害により、一時的に表示が正常に動作しなくなる場合がありますが、電磁妨害解除後は正常に動作します。

CEマーク/UKCAマーク

EMC指令/電磁両立性規制: EN IEC 61326-1
Immunity test requirement: Clause 6.2 Table 2
Emission limit: Class B

RoHS指令/電気電子機器における特定有害物質の制限規制: EN IEC 63000

使用上の注意

- 本商品を購入後初めて使用するときには、同梱の電池を本商品にセットしてからご使用ください。
- お手入れの際は、乾いた柔らかい布・雑巾などをそのまま、または着湿した中性洗剤に浸してご利用ください。有電圧部品(コンデンサ・バッテリー)を使用すると変形や故障の原因となります。
- スチンドールの汚れは動作不良の原因になります。アルコールを含ませた布などできれいに汚れを拭き取り、ご使用ください。
- おかゆの上でご使用にならない場合は、本商品から電池を取り外して保管してください。電池の液漏れで本商品が破損するおそれがあります。

詳しい説明は、ユーザーズマニュアル 99MAG031J2をご覧ください。

<https://manual.mitutoyo.co.jp/manuals/search>

Mitutoyo WA100

商品名 コード番号
製造番号 お買い上げ日

(お買い上げの日) お買い上げの期、上記各欄の必要事項についてご記入ください。

当社は、品質保証の国際規格「ISO9000シリーズ」に基づく品質システムにより保証をおこなっており、この商品には、ミトヨ検査記録が添付し、使用上の注意(取扱説明書)の「1」から「2」までが添付されています。
取扱説明書、本体発行マニュアルなどの注意書に記された正常な使用法に従って保証期間内に故障した場合には、本書記載内容により無料修理をさせていただきます。

株式会社ミトヨ
〒104-8530 東京都中央区新富1-2-1 TEL: 03-5561-3131 FAX: 03-5561-3132

■保証期間(お買い上げの日)
本体: 1年

■保証期間内で事故のような場合には有料修理となります。
● 事故とは、天災や予知不能な理由による故障または損傷を指します。
● お買い上げ後の移送、輸送、落下などによる故障または損傷
● 不適当な保守、保管、保存による故障または損傷
● 異常電圧、指定外の使用電源(電圧、周波数)による故障または損傷
● 消耗品の消耗による故障または損傷
● 火災、地震、水害、落雷、その他天災地災、公害、建害、ガス害(硫化ガスなど)による故障または損傷
● 本書の表示のない場合
● その他当該の保証に含められない故障または損傷

■修理は、お買い上げの販売店または最寄りの弊社営業所へ依頼してください。
● 本保証書はお買い上げいただいた国においてのみ有効です。
● 本保証書は再発行いたしませんので大切に保管してください。

Thickness Gage (Digital Type ID-CNX)

▶Safety Precautions

To ensure operator safety, use this instrument in conformance with the directions and specifications given in this product's Manual. Non-conformance to the instructions may compromise safety.

▶Notes on Export Regulations

Do not commit an act which could, directly or indirectly, violate any law or regulation of Japan, your country, or any other international treaty, relating to the export or re-export of any commodities.

▲WARNING

- Always keep batteries out of reach of children, and if swallowed, consult a physician immediately.
- Batteries should never be short-circuited, disassembled, reformd or come in contact with extreme heat or flames.
- If battery alkaline liquid comes in contact with the eyes, flush eyes immediately with clean water and consult a physician. If battery alkaline liquid comes in contact with the skin, flush the exposed area thoroughly with clean water.

▲CAUTION

Never attempt to charge the primary battery or reverse the positive-negative terminals when mounting. Improper battery handling or mounting may cause the battery to explode, cause battery leakage and/or serious bodily injury or malfunctioning.

Disposal of old electrical & electronic equipment (applicable in the European countries with separate collection systems)
This symbol on the product or on its packaging is based on the WEEE Directive (Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment), it indicates that this product shall not be treated as household waste. To reduce the environmental impact and minimize the volume of landfills, please cooperate in reuse and recycle. Please contact your dealer or nearest Mitutoyo sales office for instructions on how to dispose the product.

Disposal of Waste Batteries and Accumulators (applicable in the European countries with separate collection systems)
Batteries and accumulators containing heavy metals such as mercury, lead, and cadmium may contaminate the environment. When incinerated, certain elements are released into the air or concentrated in the ash residue from the combustion process. These may lead to health risks to humans and animals, and also damage the environment in general. In compliance with legal requirements, the symbol of a crossed-out wheeled bin is either applied on the battery or on its packaging. This symbol indicates that disposal of the batteries as household wastes is strictly prohibited. Instead, the batteries must be disposed according to applicable collection and recycling rules. Additional marking identifies that heavy metal content (i.e. Cd-Cadmium, Hg-mercury, Pb-lead) contained within the battery is over prescribed levels. End users are obliged by law to comply with the discarding procedure for waste batteries. At Mitutoyo facilities, or at its appointed distributors, scrapmetal will be provided to accept the disposal of previously supplied batteries at no charge.

Electromagnetic Compatibility
This product complies with the EMC Directive and the UK Electromagnetic Compatibility Regulations; however, if this involves electromagnetic interference that exceeds these requirements, it will be out of warranty and require appropriate measures.
The display of this instrument may flicker or disappear temporarily due to electromagnetic interference caused. However, it will return to the regular display once the interference is removed.

CE marking/UKCA marking
EMC Directive/Electromagnetic Compatibility Regulations: EN IEC 61326-1
Immunity test requirement: Clause 6.2 Table 2
Emission limit: Class B
RoHS Directive/The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations: EN IEC 63000

Precautions for Use
● Before using the instrument for the first time, install the supplied battery.
● To clean the indicator, use a soft cloth soaked in a mild neutral detergent. Do not use any organic solvent (thinner or benzene). If any deform or damage the indicator.
● The contaminated plunger may cause malfunction. Wipe them off with a cloth dampened with alcohol.
● If the instrument will not use for more than three months, remove the battery from and store it properly. Otherwise, liquid may leak from the battery and damage the instrument.

For more information, refer to User's Manual 99MAG031A2.

<https://manual.mitutoyo.co.jp/manuals/search>

Dickenmessgerät (Digitales Modell ID-CNX)

▶Sicherheitshinweise

Um die Sicherheit des Anwenders zu gewährleisten, ist das Gerät unter Befolgung der in vorliegender Bedienungsanleitung angegebenen Anweisungen und Spezifikationen zu bedienen. Die Nichtbeachtung der Anweisungen kann die Sicherheit beeinträchtigen.

▶Hinweise zur Exportkontrolle

Begehen Sie keine Handlungen, die bezüglich der Ausfuhr oder Wiedereinfuhr von Waren mittel- oder unmittelbar die Gesetze oder Vorschriften Japans, Ihres Landes oder ein internationales Abkommen verletzen.

▲WARNUNG

- Bewahren Sie Batterien stets außerhalb der Reichweite von Kindern auf. In caso di un'ingestione, consultare immediatamente un medico.
- Tenez toujours les piles hors de portée des enfants, et, en cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin.
- Les piles ne doivent jamais être mises en court-circuit, démontées, déformées ni exposées à une chaleur ou des flammes extrêmes.
- En cas de contact du liquide alcalin contenu dans une pile avec les yeux, rincez immédiatement les yeux à l'eau propre et consultez un médecin. En cas de contact du liquide alcalin contenu dans la pile avec la peau, rincez soigneusement la zone exposée à l'eau propre.

▲ACHTUNG

Weist auf Risiken hin, die zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen können. Unternehme Sie keine Versuche, die Primärbatterie aufzuladen oder den Plus- und minus-Anschluss beim Einbau umzutauschen. Ausschließlich Handhabung und/oder korrektes Einlegen der Batterien kann dazu führen, dass die Batterie explodiert oder ausläuft und schwere Körperverletzungen oder Fehlfunktionen verursacht.

Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (unter Beachtung der in der Europäischen Union und in den anderen europäischen Ländern vorgeschriebenen Mülltrennsysteme)
Dieses Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung basiert auf der WEEE-Richtlinie (Richtlinie zu Elektro- und Elektronik-Altgeräten), die in der EU-Mitgliedsstaaten rechtlich verbindlich ist. Damit wird darauf hingewiesen, dass das Produkt nicht als Haushaltsabfall zu behandeln ist. Geben Sie demang markierte Geräte/Geräteeile bei den entsprechenden Sammelstellen zur Weiterverwertung bzw. fachgerechten Entsorgung ab.
Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler oder das nächstgelegene Mitutoyo-Versauftum, um Anweisungen zur Entsorgung des Produkts zu erhalten.

Entsorgung von Altbatterien- und Akkus (gilt für die Europäische Union und andere Staaten mit Systemen zur separaten Entsorgung)
Batterien und Akkus, die Schwermetalle wie Quecksilber, Blei oder Cadmium enthalten, verursachen bei unsachgemäßer Entsorgung Schadstoffbelastungen der Umwelt. Wenn sie verborgen werden, werden bestimmte Chemikalien in die Luft freigesetzt oder in den Abbruchschritten des Verbrennungsprozesses konzentriert. Diese können die Umwelt verschmutzen und Tiere schaden. Um die Umwelt zu schützen, ist es erforderlich, dass die Produkte nicht als Haushaltsabfall zu behandeln ist. Geben Sie demang markierte Geräte/Geräteeile bei den entsprechenden Sammelstellen zur Weiterverwertung bzw. fachgerechten Entsorgung ab.
Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler oder das nächstgelegene Mitutoyo-Versauftum, um Anweisungen zur Entsorgung des Produkts zu erhalten.

Entsorgung von Altbatterien- und Akkus (gilt für die Europäische Union und andere Staaten mit Systemen zur separaten Entsorgung)
Batterien und Akkus, die Schwermetalle wie Quecksilber, Blei oder Cadmium enthalten, verursachen bei unsachgemäßer Entsorgung Schadstoffbelastungen der Umwelt. Wenn sie verborgen werden, werden bestimmte Chemikalien in die Luft freigesetzt oder in den Abbruchschritten des Verbrennungsprozesses konzentriert. Diese können die Umwelt verschmutzen und Tiere schaden. Um die Umwelt zu schützen, ist es erforderlich, dass die Produkte nicht als Haushaltsabfall zu behandeln ist. Geben Sie demang markierte Geräte/Geräteeile bei den entsprechenden Sammelstellen zur Weiterverwertung bzw. fachgerechten Entsorgung ab.
Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler oder das nächstgelegene Mitutoyo-Versauftum, um Anweisungen zur Entsorgung des Produkts zu erhalten.

Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)

Dieses Produkt entspricht der nachfolgenden EMV-Richtlinie. Wenn am Einsatzort elektromagnetische Störungen auftreten, die nicht von den Anforderungen der EMV-Richtlinie entpochen sind, sind geeignete Gegenmaßnahmen erforderlich, damit das einwandfreie Funktionieren des Geräts gewährleistet ist.
Die Angabe dieses Produkts kann aufgrund elektromagnetischer Interferenzen falsch und/oder vorübergehend verschwinden. Sie kehrt jedoch zur normalen Anzeige zurück, sobald die Interferenz beseitigt ist.

CE-Kennzeichnung

EMC-Richtlinie: EN IEC 61326-1
Störfestigkeitprüfung: Abschnitt 6.2 Tabelle 2
Emissionsgrenzen: Klasse B
RoHS-Richtlinie: EN IEC 63000

Sicherheitshinweise für den Betrieb

- Bevor Sie das Instrument ersten Mal verwenden, installieren Sie die mitgelieferte Batterie.
- Verwenden Sie zum Reinigen der Messuhr ein weiches, in neutrales Reinigungsmittel getränktes Tuch. Verwenden Sie keine organischen Lösungsmittel (Verdüner oder Benzol). Diese können die Messuhr verformen oder beschädigen.
- Ein verunreinigter Messbolzen kann Defekte verursachen. Wischen Sie sie mit einem mit Alkohol getränktem Tuch ab.
- Wenn das Gerät vorverschmutzt länger als drei Monate nicht benutzt wird, entfernen Sie die Batterie und bewahren Sie sie ordnungsgemäß auf. Andernfalls kann Flüssigkeit aus der Batterie austreten und das Instrument beschädigen.

Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung 99MAG031D2.

<https://manual.mitutoyo.co.jp/manuals/search>

Medidor de espesores (tipo digital ID-CNX)

▶Precauciones de seguridad

Para garantizar la seguridad del operador, utilice el instrumento de conformidad con las instrucciones y especificaciones que constan en este Manual del usuario. El incumplimiento de las instrucciones puede poner en riesgo la seguridad.

▶Notas sobre los Reglamentos de Exportación

No cometa ningún acto que pueda, directa o indirectamente, infringir alguna ley o normativa de Japón, su país o cualquier otro tratado internacional relativo a la exportación o reexportación de cualquier producto.

▲ADVERTENCIA

- Mantenga siempre las pilas fuera de alcance de los niños, en caso de ingestión consulte de inmediato a un médico.
- Nunca cortocircuite, desmonte, deforme o exponga las pilas a un calor extremo o a las flamas.
- Si el líquido alcalino de la pila entra en contacto con los ojos, lávelos de inmediato con agua limpia y consulte a un médico.
- Si el líquido alcalino de la pila entra en contacto con la piel, lave muy bien la zona expuesta con agua limpia.

▲PRECAUCION

Presenta riesgos que podrían provocar lesiones leves o moderadas. No intente cargar la pila principal ni invertir los polos positivo-negativo de la pila. La manipulación o colocación incorrecta de la pila puede ocasionar una explosión, fugas en la pila o una avería o lesión física grave.

Reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos cuyos (applicable en la Unión Europea y los demás países europeos con sistemas de recolección selectiva de residuos)
Este símbolo en el producto o su embalaje está basado en la Directiva WEEE (Reciclaje de Aparatos Eléctricos y Electrónicos), que es una normativa en vigor en los países miembros de la UE. Indica que este producto no debe tratarse como residuo doméstico. Para reducir el impacto ambiental y minimizar el volumen de residuos que va a parar a los vertederos, coopere en la reutilización y reciclaje. Póngase en contacto con su distribuidor o con la oficina de ventas Mitutoyo para obtener instrucciones sobre cómo reciclar el producto.

Eliminación de pilas y acumuladores usados (aplicable en la Unión Europea y otros países europeos con sistemas de recolección por separado)
Las baterías y acumuladores que contienen metales pesados, como mercurio, plomo y cadmio, podrían contaminar el medio ambiente si no se desechan de forma correcta. Al incinerarse se liberan ciertos sustancias químicas en el aire o se concentran en las cenizas del proceso de combustión. Esto puede representar un riesgo para la salud de los seres humanos y animales, además de perjudicar el medio ambiente en general. En cumplimiento con normativas legales, el símbolo de un contenedor de residuos tachado con una X es aplicado en la batería o en su embalaje. Este símbolo indica que está prohibido eliminar las pilas como residuos domésticos. Las pilas deben reciclarse de acuerdo con normas específicas de recolección y reciclaje. Una marca adicional especifica el tipo de metal pesado (es decir, Cd = Cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo) que contiene la pila si exceden niveles superiores. Los usuarios finales están obligados por ley a cumplir con el procedimiento de desecho de las baterías usadas. En las instalaciones de Mitutoyo o en determinados distribuidores, se suministran recipientes, sin cargo alguno, para el desecho de pilas suministradas.

Compatibilidad electromagnética (CEM)
Este producto cumple con la siguiente Directiva CEM. Tenga en cuenta los entornos en los que la interferencia electromagnética supera los requisitos de EMC definidos en esta directiva. Para asegurar el funcionamiento del producto se necesitan las contramedidas apropiadas.
La pantalla de este producto puede parpadear o desaparecer temporalmente debido a interferencias electromagnéticas. Sin embargo, regresará a la visualización normal una vez eliminada la interferencia.

Directivo CE
EMC-Richtlijn: EN IEC 61326-1
Ongedragedigheidstoevonden: Clausule 6.2 Tabel 2
Límities de emissies: Klasse B
RoHS-richtlijn: EN IEC 63000

Precauciones para el uso
● Antes de utilizar este instrumento por primera vez, instale la pila suministrada.
● Limpie el instrumento, utilice un paño suave humedecido en un detergente neutro diluido. No utilice ningún disolvente orgánico (disolvente, benzina, etc.). Esto puede dañar o deformar el instrumento.
● La suciedad en el embudo podría provocar un mal funcionamiento. Limpíelo con un paño humedecido con alcohol.
● Si el instrumento no se utilizará durante más de tres meses, quite la pila y guárdelo por separado. De lo contrario, el líquido de la pila puede filtrarse y dañar el instrumento.

Para obtener más información, consulte el Manual del usuario 99MAG031E2.

<https://manual.mitutoyo.co.jp/manuals/search>

No. 99MAG032M2

Thickness Gage (Digital Type ID-CNX) Safety Precautions

Jauge d'épaisseur (Digimatic Type ID-CNX)

▶Consignes de sécurité

Pour éviter tout risque de blessures, veillez à respecter les instructions et consignes qui figurent dans ce document. En cas contraire, la sécurité peut être compromise.

▶Remarques relatives à la législation en matière d'exportation

Abstenes-vous de toute action pouvant constituer, directement ou indirectement, une infraction aux lois et réglementations du Japon ou de tout autre pays, ou à n'importe quel autre traité international, en lien avec l'exportation ou la réexportation de toute marchandise.

▲AVERTISSEMENT

- Signale des risques de blessures graves voire mortelles.
- Tenez toujours les piles hors de portée des enfants, et, en cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin.
- Les piles ne doivent jamais être mises en court-circuit, démontées, déformées ni exposées à une chaleur ou des flammes extrêmes.
- En cas de contact du liquide alcalin contenu dans une pile avec les yeux, rincez immédiatement les yeux à l'eau propre et consultez un médecin. En cas de contact du liquide alcalin contenu dans la pile avec la peau, rincez soigneusement la zone exposée à l'eau propre.

▲ATTENTION

Signale des risques de blessures légères ou modérées. Ne tentez jamais recharger la pile ou inverser les polarités. Une mauvaise manipulation ou installation de la pile pourrait entraîner une explosion de la pile, une fuite du liquide de la pile et/ou des blessures graves ou des dysfonctionnements.

Traitement des déchets d'équipements électriques et électroniques (applicable dans l'Union européenne et d'autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)
Ce symbole sur le produit ou sur son emballage est basé sur la directive REAEE (Directive sur les déchets d'équipements électriques et électroniques), qui est une réglementation en vigueur dans les pays membres de l'UE. Il indique que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager. Afin de réduire l'impact environnemental et le volume des déchets, privilégiez le recyclage et la réutilisation. Veuillez contacter votre revendeur ou Mitutoyo pour obtenir des instructions sur la mise au rebut du produit.

Mise au rebut des piles et accumulateurs usagés (concerne l'Union européenne et les autres pays européens pourvus de systèmes de collecte sélective)
Les batteries et accumulateurs contenant des métaux lourds tels que le mercure, le plomb et le cadmium peuvent contaminer l'environnement si les dispositions relatives à leur mise au rebut ne sont pas respectées. Lorsqu'ils sont incinérés, certains produits chimiques sont libérés dans l'air ou concentrés dans les résidus de cendre résultant du processus de combustion. Ces-ci peuvent entraîner des risques pour la santé des humains et des animaux et endommager l'environnement en général. Conformément aux dispositions légales, le symbole d'une poubelle barrée «figure soit sur la pile, soit sur son emballage. Ce symbole indique que la mise au rebut des piles peut être effectuée dans des installations de collecte séparées. Les piles doivent être éliminées conformément aux règles de collecte sélective et de recyclage en vigueur. Le marquage supplémentaire identifie la teneur en métaux lourds (es. Cd = Cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb) que la pile contient et qui dépassent les niveaux supérieurs. Les utilisateurs finaux doivent respecter la procédure de mise au rebut des piles usagées. Dans les points de vente Mitutoyo ou chez les distributeurs agréés, un collecteur est à votre disposition pour y déposer gratuitement les piles usagées.

Mise au rebut des piles et accumulateurs usagés (concerne l'Union européenne et les autres pays européens pourvus de systèmes de collecte sélective)
Les batteries et accumulateurs contenant des métaux lourds tels que le mercure, le plomb et le cadmium peuvent contaminer l'environnement si les dispositions relatives à leur mise au rebut ne sont pas respectées. Lorsqu'ils sont incinérés, certains produits chimiques sont libérés dans l'air ou concentrés dans les résidus de cendre résultant du processus de combustion. Ces-ci peuvent entraîner des risques pour la santé des humains et des animaux et endommager l'environnement en général. Conformément aux dispositions légales, le symbole d'une poubelle barrée «figure soit sur la pile, soit sur son emballage. Ce symbole indique que la mise au rebut des piles peut être effectuée dans des installations de collecte séparées. Les piles doivent être éliminées conformément aux règles de collecte sélective et de recyclage en vigueur. Le marquage supplémentaire identifie la teneur en métaux lourds (es. Cd = Cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb) que la pile contient et qui dépassent les niveaux supérieurs. Les utilisateurs finaux doivent respecter la procédure de mise au rebut des piles usagées. Dans les points de vente Mitutoyo ou chez les distributeurs agréés, un collecteur est à votre disposition pour y déposer gratuitement les piles usagées.

Compatibilità elettromagnética (CEM)

Ce produit est conforme à la directive EMC mentionnée ci-dessus. Il convient de noter que dans des environnements où les interférences électromagnétiques dépassent les exigences de CEM définies dans cette directive, des mesures correctives appropriées doivent être appliquées pour garantir des performances satisfaisantes du produit.
L'écran de ce produit peut clignoter ou disparaître temporairement en raison d'interférences électromagnétiques. Cependant, il fonctionnera à nouveau normalement une fois les interférences éliminées.

Marquage CE

EMC-Richtlijn: EN IEC 61326-1
Immunitätstest requirement: Clause 6.2, Tabelle 2
Límities de emissões: Classe B
RoHS Directive: EN IEC 63000

Precauzioni per l'uso

- Prima di utilizzare lo strumento per la prima volta, installare la batteria in dotazione.
- Per pulire il comparatore, utilizzate un chiffon doux imbibé d'un détergent neutre dilué. N'utilisez aucun solvant organique (dissolvant ou benzène). Cela pourrait déformer ou endommager le comparateur.
- Le présent de saleté sur la broche peut provoquer un dysfonctionnement. Essayez-le avec un chiffon imbibé d'alcool.
- Si l'instrument ne doit pas être utilisé pendant une période prolongée de plus de trois mois, retirez la pile et rangez-la correctement. Dans le cas contraire, du liquide résiduel de la pile et d'endosmet l'instrument.

Plus plus d'informations, consultez le manuel d'utilisation 99MAG031F2.

<https://manual.mitutoyo.co.jp/manuals/search>

Diktemeter (model ID-CNX)

▶Veiligheidsmaatregelen

Om de veiligheid van de gebruiker te waarborgen, gebruikt u dit instrument in overeenstemming met de richtlijnen en specificaties die worden gebroekrunderhandeld. Het niet naleven van de instructies kan in gevaar brengen.

▶Opmerkingen over Exportregels

Doe geen handelende die direct of indirect in strijd is met wet of regelgeving van Japan, uw land of enig ander internationaal verdrag met betrekking tot het export of doorvoerling van goederen.

▲LET OP

- Toont risico's die kunnen leiden tot de dood of ernstig letsel.
- Houid batterijen altijd buiten het bereik van kinderen en neem onmiddellijk contact op met een arts als ze worden ingeslikt.
- Batterijen mogen nooit worden kortgesloten, gedemonteerd, vervormd of in contact worden gebracht met extreme hitte of vlammen.
- Als alkalische vloeistof in contact komt met de ogen, moet u ze onmiddellijk met schoon water spoelen en een arts raadplegen.
- Als alkalische batterievloeistof in contact komt met de huid, spoelt u het blootgestelde gebied grondig met schoon water.

▲VOORZICHT

Toont risico's die kunnen leiden tot licht of matig letsel. Probeer nooit de primaire batterij te laden of de plus-/negatieve polen tijdens het monteren om te keren. Onjuiste behandeling of montage van de batterij kan de batterij laten ontploffen, batterijlekkage en/of ernstig lichamelijk letsel of defecten veroorzaken.

Afvoer van oude elektrische en elektronische apparatuur (van toepassing in de Europese Unie en andere Europese landen met aparte afvalverwerkingsstemen)
Dit symbool op het product of op de verpakking is gebaseerd op de AEE-richtlijn (richtlijn betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur), die in EU-landen wordt gereguleerd. Het geeft aan dat dit product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld. Om de milieu-impact te verminderen en het volume van stortplaatsen zoveel mogelijk te beperken, kunt u meewerken aan hergebruik en recycling. Neem contact op met uw dealer of het dichtstbijzijnde verkooppunt van Mitutoyo voor instructies over het verwijderen van het product.

Afvoer van oude batterijen en accu's (van toepassing in de Europese Unie en andere Europese landen met aparte afvalverwerkingsstemen)
Batterijen en accu's die zware metalen zoals kwik, lood en cadmium bevatten, kunnen het milieu verontreinigen als zij verkeerd worden afgevoerd. Bij verbranding kunnen bepaalde chemischeienvrij de lucht of geconcentreerd in de asresten van het verbrandingsproces. Deze kunnen leiden tot gezondheidsrisico's voor mens en dier en schade toebrengen aan het milieu en het algemeen. Overeenkomstig met wettelijke vereisten, staat de pila op de aanpak van een afvalverwerkingsafvalcontainer 'hetzij op de batterij of op de verpakking. Dit symbool geeft aan dat het wegvoeren van de batterijen als huishoudelijk afval niet strenges verboden is. In plaats daarvan moeten de batterijen worden verwijderd volgens de geschieden-richtlijnen en recyclingregels. Accumuleerde markering identificeert het gehalte aan zware metalen (bijv. Cd-cadmium, Hg-lood, Pb-lood) die zich in de batterij bevinden boven de voorgeschreven niveaus. Endgebruikers zijn wettelijk verplicht zich te houden aan de procedure voor de afvoer van afvalbatterijen. Bij de Mitutoyo-fabrieken, of de door haar aangestelde distributeurs, zullen containers worden aangeboden voor de kosteloze afvoer van eerder geleverde batterijen.

Compatibilità elettromagnética (CEM)
Dit product voldoet aan de onderstaande EMC-richtlijn. Let op de datin omgevingen waar de interferentie elektromagnética supera los requisitos de EMC definidos en esta directiva. Para asegurar el funcionamiento del producto se necesitan las contramedidas apropiadas.
La pantalla de este producto puede parpadear o desaparecer temporalmente debido a interferencias electromagnéticas. Sin embargo, regresará a la visualización normal una vez eliminada la interferencia.

Directivo CE
EMC-Richtlijn: EN IEC 61326-1
Ongedragedigheidstoevonden: Clausule 6.2 Tabel 2
Límities de emissies: Klasse B
RoHS-richtlijn: EN IEC 63000

Precautions for use
● Before using the instrument for the first time, install the supplied battery.
● To clean the instrument, use a soft cloth soaked in a mild neutral detergent. Do not use any organic solvent (thinner or benzene). If any deform or damage the indicator.
● The contaminated plunger may cause malfunction. Wipe them off with a cloth dampened with alcohol.
● If the instrument will not be used for more than three months, remove the battery from and store it properly. Otherwise, liquid may leak from the battery and damage the instrument.

For more information, refer to the user manual 99MAG031N2.

<https://manual.mitutoyo.co.jp/manuals/search>

Spessimetro (Digitale model. ID-CNX)

▶Precauzioni di sicurezza

Per garantire la sicurezza dell'operatore, utilizzare questo strumento in conformità con le indicazioni e le specifiche fornite in questa manuale dell'utente. L'incorrette osservanza delle istruzioni può compromettere la sicurezza.

▶Note sui regolamenti in materia di esportazione

Non commettere alcun atto che possa, direttamente o indirettamente, violare qualsiasi legge o regolamento del Giappone, di qualsiasi altro paese o di qualsiasi altro trattato internazionale relativo all'esportazione o alla reimportazione di merci.

▲AVVERTIMENTO

- Indica rischi che potrebbero causare lesioni gravi o lesioni gravi.
- Tenzia sempre le batterie fuori dalla portata dei bambini, e in caso di ingestione, consultare immediatamente un medico.
- Le batterie non devono mai essere cortocircuitate, smontate, deformate o venire a contatto con calore estremo o fiamme.
- Se il liquido alcalino della batteria entra in contatto con gli occhi, sciacquare accuratamente con acqua pulita e consultare un medico. Se il liquido alcalino della batteria viene a contatto con la pelle, sciacquare accuratamente l'area esposta con acqua pulita.

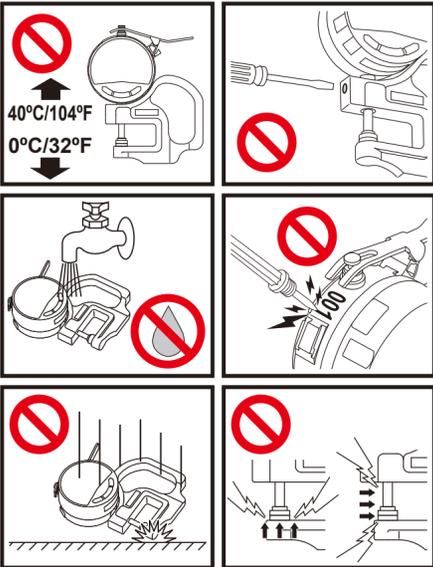
▲ATTENZIONE

Indica rischi che potrebbero causare lesioni lievi o moderate. Non tentare mai di caricare la batteria principale o di invertire i terminali positivo-negativo durante il montaggio. Il montaggio o il smontaggio improprio possono causare l'esplosione della batteria, perdite di liquido e gravi lesioni personali o malfunzionamenti.

Smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche usate (valido nell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistema di raccolta differenziata)
Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione si basa sulla direttiva RAEE (Direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche), che è una normativa valida

No. 99MAG032M2

シックネスゲージ(デジタルタイプID-CNX) 安全上のご注意



Grubościomierz (Cyfrowy, ID-CNX)

►Zasady bezpieczeństwa

W celu zapewnienia bezpieczeństwa operatora należy używać niniejszego przyrządu zgodnie z wytycznymi i specyfikacjami zawartymi w tej instrukcji obsługi. Nieprzestrzeganie zaleceń podanych w niniejszej instrukcji może stać się przyczyną zagrożenia.

►Uwagi dotyczące przepisów eksportowych

Nie należy naruszać, w sposób bezpośredni lub pośredni, przepisów prawnych obowiązujących w Japonii, kraju użytkownika oraz wszelkich innych umów międzynarodowych dotyczących wywozu lub reeksportu towarów.

▲OSTRZEŻENIA Wskazuje ryzyko poważnych obrażeń lub śmierci.

- Baterie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, a w razie pokłucia niebezpiecznie osiągnąć pomocy lekarza.
- Baterie nie należy zwierać, rozbiierać, odciskać, narazić na działanie ciepła lub wrzucić do ognia.
- Zanieczyszczone elektrolitem oraz promy nalkalijnymi oraz kwasami, należy natychmiast przemyć wodą.

▲PRZESTROGA Wskazuje ryzyko niewielkich lub średnich obrażeń.

Nie ładować baterii. Zwrócić uwagę na prawidłowe ustawienie biegów. Nieprawidłowe postępowanie lub wkładanie baterii mogą spowodować wyłoki, wyłoki elektrolitu i/lub poważne obrażenia ciała lub uszkodzenie przyrządu.

Utylizacja zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (dotyczy krajów Unii Europejskiej i innych krajów europejskich z systemami selektywnej zbiórki odpadów)

Ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu jest oparty na dyrektywie WEEE (Dyrektywa w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, odwożący zużyte i parzystach członkowskich UE. Oznacza to, że ten produkt nie powinien być traktowany jako odpad komunalny. W celu zmniejszenia wpływu na środowisko i zmniejszenia wielkości składowisk należy podjąć działania mające na celu recykling produktu i jego poronno użycie. Skontaktuj się ze sprzedawcą lub najbliższymi burem handlowym Mitutoyo, aby dowiedzieć się, w jaki sposób usunąć produkt.

Utylizacja zużytych baterii i akumulatorów (dotyczy Unii Europejskiej i innych krajów europejskich z systemami selektywnej zbiórki odpadów)

Baterie i akumulatory zawierające metale ciężkie, takie jak: rtęć, ołów i kadm, w razie niewłaściwej użycia mogą być przyczyną skażenia środowiska. Po zakończeniu eksploatacji prosimy o oddanie zużytych baterii lub akumulatorów w punkcie zbiórki odpadów. Nie należy wyrzucać zużytych baterii do śmieci. W celu zmniejszenia wpływu na środowisko i zmniejszenia wielkości składowisk należy podjąć działania mające na celu recykling produktu i jego poronno użycie. Skontaktuj się ze sprzedawcą lub najbliższymi burem handlowym Mitutoyo, aby dowiedzieć się, w jaki sposób usunąć produkt.

W celu zmniejszenia wpływu na środowisko i zmniejszenia wielkości składowisk należy podjąć działania mające na celu recykling produktu i jego poronno użycie. Skontaktuj się ze sprzedawcą lub najbliższymi burem handlowym Mitutoyo, aby dowiedzieć się, w jaki sposób usunąć produkt.

Kompatybilność elektromagnetyczna

- Produkt jest zgodny z dyrektywą EMC. Zwracamy uwagę, że w środowiskach, w których zakłócenia elektromagnetyczne przekraczają wymagania EMC określone dyrektywą, wymagane jest podjęcie odpowiednich środków dla zapewnienia bezpiecznego działania produktów.
- Zawartość etykiety użytkownika tego produktu może migać lub tymczasowo zmikać z powodu zakłóceń elektromagnetycznych. Nie należy ekran wyświetlacza powrócić do normalnego stanu po usunięciu źródła zakłóceń.

Oznakowanie CE

Dyrektywa EN IEC 61326-1 Kompatybilność elektromagnetyczna Wyłączanie dotychczas przyr. odpowiedni: art. 6.2, tabela 2 Ograniczenie emisji: Klasa B Dyrektywa RoHS EN IEC 63000

Instrukcja bezpiecznego użytkownika

- Przed pierwszym użyciem przyrządu należy dołączyć baterie.
- Przyrząd należy czyścić miękką ściereczką zwilżoną rozcieńczonym łagodnym detergentem. Nie używać rozpuszczalników organicznych (rozpuszczalników lub benzenu). Można to spowodować uszkodzenie lub uszkodzenie powierzchni przyrządu.
- Wzroczono może działać zakłócenia. Należy wykonać testy kompatybilności elektromagnetycznej.
- Jeśli przyrząd nie będzie używany przez okres dłuższy niż trzy miesiące, należy wyjąć baterie i przechowywać je w bezpiecznym miejscu. W innym przypadku może dojść do wycieku elektrolitu i uszkodzenia przyrządu.

Aby uzyskać więcej informacji, należy zapoznać się z Instrukcją użytkownika 99MAG031PL2.

<https://manual.mitutoyo.co.jp/manuals/search>

Толщиномер (цифровой ID-CNX)

►Правила техники безопасности

Для обеспечения безопасности оператора используйте инструмент в соответствии с инструкциями и спецификациями, указанными в руководстве пользователя. Несоблюдение данных указаний может привести к угрозе безопасности.

►Примечания к правилам экспорта

Не нарушайте действующих, которые могут быть прямо или косвенно нарушены, каких-либо законов или нормативных актов Японии, вашей страны или какой-либо другой страны, регулирующей вывоз или реэкспорт товаров.

▲ВНИМАНИЕ О рисках, которые могут привести к смерти или серьезным травмам.

- Храните батареи в недоступном для детей месте, а в случае проглатывания немедленно обратитесь к врачу.
- Не допускайте замыкания, деформации батареи, ее разбирания, не нагревайте батарею и не поджигайте разосеянные отходы.
- В случае попадания в глаза щелочного электролита, содержащегося в батарее, немедленно промойте их большим количеством чистой воды и обратитесь к врачу. При попадании щелочного электролита на кожу тщательно промойте эту часть чистой водой.

▲ВНИМАНИЕ О рисках, которые могут привести к травмам легкой или средней тяжести.

Немедленно выключите зарядку основной батареи и не меняйте местами положительные и отрицательные клеммы при установке. Неправильное обращение или установка батареи могут привести к взрыву батареи, вывалу утечи щелочной кислоты и/или серьезным тепловым повреждениям или возгоранию кабелей.

Утилизация электрического и электронного оборудования (применяется в странах Евросоюза и других европейских странах с раздельной системой сбора мусора)

Этот символ на приборе или на его упаковке наносится на основании Директивы WEEE (Директива об утилизации электрического и электронного оборудования), которая является регламентом в странах-членах ЕС. Он указывает, что с этим прибором нельзя обращаться, как с бытовым отходом. Для сведения потребителей на окружающую среду и сведения в минимальном объеме свалки просим не приобретать повторным использованием и утилизацией. Обратитесь к вашему дилеру или к ближайшей службе продаж Mitutoyo для получения инструкций по утилизации этого прибора.

Утилизация использованных батарей и аккумуляторов (применяется в странах Европейского Союза и других европейских странах, использующих системы раздельного сбора мусора)

Батареи и аккумуляторы, содержащие токсичные металлы, такие как ртуть, свинец и кадмий, в случае неправильной утилизации могут нанести вред окружающей среде. Определенные элементы при сжигании попадают в атмосферу или концентрируются в зольном остатке от процесса сжигания. Это может привести к рискам для здоровья людей и животных, а также нанести вред окружающей среде в целом.

Электromagnetic compatibility

- Данное изделие соответствует требованиям директивы по электромагнитной совместимости (EMC). Обратите внимание: в условиях, когда уровень электромагнитных помех превышает нормы EMC, определенные в этой директиве, необходимо принять соответствующие меры для обеспечения адекватной работы изделия.
- Детский прибор может издавать помехи в радиочастотном диапазоне.

Маркировка CE

Директива по электромагнитной совместимости EN IEC 61326-1 Требования к испытаниям: пункт 6.2, таблица 2 Ограничение выбросов: Класс B Директива RoHS EN IEC 63000

Меры предосторожности при эксплуатации

- Прочитайте руководство по эксплуатации батареи, поставляемому в комплекте с прибором.
- Для очистки индикатора используйте мягкую ткань, смоченную в нейтральном моющем средстве.
- Не используйте органические средства (растворители, бензин и т.п.). Они могут деформировать или повредить индикатор.
- Загрязнение штовки может привести к сбоям в работе. Стирать пятна тканью, смоченной спиртом.
- Если прибор не используется более трех месяцев, извлеките батареи и храните их в соответствии с правилами хранения. В противном случае зарядка может прогреть и повредить прибор.

Дополнительную информацию см. в руководстве по эксплуатации 99MAG031R2.

<https://manual.mitutoyo.co.jp/manuals/search>

Kalınlık Ölçer (Dijital Tip ID-CNX)

►Güvenlik Önlemleri

Operatörün güvenliği sağlamak için, cihazı bu Kullanım Kılavuzunda belirtilen talimat ve yönlendirmeleri uygun olarak kullanın. Talimatları uymaması, güvenliği tehlikeye atabilir.

►İhracat Düzeneleme Hakkında Notlar

Herhangi bir malın ihracatı veya yeniden ihracatı ile ilgili olarak doğrudan veya dolaylı olarak Japonya'nın, ülkenizin veya diğer herhangi bir ülarasına antlaşmaların yasalarını veya düzenlemelerini ihlal edebilecek bir hareketle bulamayın.

▲Uyarılar Ölüme veya ağır yaralanmalara neden olabilecek riskleri gösterir.

- Pilleri daima çocukların erişemediği bir yerde saklayın ve yalıtılmış halde derhal bir doktora danışın.
- Pilleri asla kısa devreye ayırmamaya, demonte etmemeye, deforme olmamaya veya ağız sıya veya alevle temas etmemelidir.
- Pilleri alkalin sıvıya temas ettirmeye, gözlemin hemen temiz suyla yıkayın ve bir doktora danışın. Pili alkalin sıvı ile temas ettirmeye, mazeret kalem ile temas ettirmeye.

▲DİKKAT Küçük veya orta dereceli yaralanma ile sonuçlanabilecek riskleri gösterir.

Asla birinci piller için sarı emriyle veya montaj sırasında pozitif-negatif terminalleri tersine çevirmeye çalışmayın. Pillerin yanlış kullanımına veya takılmasına izin alınmaması, pil seçiminin ve veya ciddi yaralanmalara veya arızalara neden olabilir. Asla birinci piller için sarı emriyle veya montaj sırasında pozitif-negatif terminalleri tersine çevirmeye çalışmayın. Pillerin yanlış kullanımına veya takılmasına izin alınmaması, pil seçiminin ve veya ciddi yaralanmalara veya arızalara neden olabilir.

Eski Elektrikli ve Elektrikli Cihazların Atılması (Avrupa Birliği ve ayrı toplama sistemleri olan diğer Avrupa ülkelerinde geçerlidir)

Ürünüm veya ambalajının üzerindeki bu sembol, AB yönetmeliği ve diğer Avrupa ülkelerinde olan WEEE Direktifi'ni (Atık Elektrikli ve Elektrikli Cihazlar (Yeniden Kullanılabilir) dayandırılmıştır. Bu ürünün emri için orijinal kullanım talimatını okuyun. Ürünüm veya ambalajının üzerindeki bu sembol, AB yönetmeliği ve diğer Avrupa ülkelerinde olan WEEE Direktifi'ni (Atık Elektrikli ve Elektrikli Cihazlar (Yeniden Kullanılabilir) dayandırılmıştır. Bu ürünün emri için orijinal kullanım talimatını okuyun. Ürünüm veya ambalajının üzerindeki bu sembol, AB yönetmeliği ve diğer Avrupa ülkelerinde olan WEEE Direktifi'ni (Atık Elektrikli ve Elektrikli Cihazlar (Yeniden Kullanılabilir) dayandırılmıştır. Bu ürünün emri için orijinal kullanım talimatını okuyun.

Atık pillerin ve akümülatörlerin imhası (Avrupa Birliğinde ve ayrı toplama sistemleri bulunan diğer Avrupa ülkelerinde geçerli olduğu şekilde)

Özellikle bu cihazın pillerini atarken dikkatli olun ve akümülatörleri, yanlış şekilde imha edilmediği emin olun. Bu cihazın pillerini atarken dikkatli olun ve akümülatörleri, yanlış şekilde imha edilmediği emin olun. Bu cihazın pillerini atarken dikkatli olun ve akümülatörleri, yanlış şekilde imha edilmediği emin olun. Bu cihazın pillerini atarken dikkatli olun ve akümülatörleri, yanlış şekilde imha edilmediği emin olun.

Özellikle bu cihazın pillerini atarken dikkatli olun ve akümülatörleri, yanlış şekilde imha edilmediği emin olun. Bu cihazın pillerini atarken dikkatli olun ve akümülatörleri, yanlış şekilde imha edilmediği emin olun. Bu cihazın pillerini atarken dikkatli olun ve akümülatörleri, yanlış şekilde imha edilmediği emin olun.

Elektromanyetik Uyumluluk

- Bu ürün EMC Direktive'ye uygundur. Elektromanyetik girişim bir direktife tabii olmayan EMC gereksinimlerin ötesine geçmez. Ortamın elektromanyetik girişim seviyesini belirlemek için uygun ortamın alınmasını gerektirir.
- Bu ürünün ekran elektromanyetik parazit nedeniyle göçü olarak tıbbiyet ya da kaybolabilir. Arızalar parçaları değiştirilmeden normal ekrana geri döndürülebilir.

CE İşaretleme

EMC Direktifi EN IEC 61326-1 Bağlılık testi kapsamı: Madde 6.2 Tablo 2 Emisyon sınıfı: Sınıf B RoHS Direktifi EN IEC 63000

Kullanım Önerileri

- Bu ürünün risk kullandığınız önce temelizleme verilen piller için.
- Kompartımlarını temizlemeyi, için seyreltilmiş temizleme için kullanın. Herhangi bir organik çözücü (iner veya zehirli) kullanmayın. Aksi halde, kompartımların salımlı zarar görebilir veya bozulabilir.
- Kiri çıkarmak için asla kullanmayın. Kiri, asla ile temizlemeyi tercih edin.
- Eğer cihaz üç aydan daha uzun bir süre kullanılmayacaksa, piller çıkarın ve ayrı bir yerde saklayın. Aksi halde, pil sızıntısı yapabilir ve cihaz zarar verebilir.

Daha fazla bilgi için bkz. Kullanım Kılavuzu 99MAG031R2.

<https://manual.mitutoyo.co.jp/manuals/search>

두께 게이지(디지털 타입 ID-CNX)

►안전 예방 수칙

제품을 사용할 때, 기계를 사용할 때는 주의사항을 반드시 사용하십시오. 안전을 위해 주의하십시오. 제품을 사용할 때, 기계를 사용할 때는 주의사항을 반드시 사용하십시오. 안전을 위해 주의하십시오. 제품을 사용할 때, 기계를 사용할 때는 주의사항을 반드시 사용하십시오. 안전을 위해 주의하십시오.

▲이외에 이전에 관한 주의

- 충전기를 사용할 때는, 기계를 사용할 때는 주의사항을 반드시 사용하십시오. 안전을 위해 주의하십시오.
- 이 경고는 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오. 만일 배터리를 삼켰을 경우, 즉시 의사와 상담하십시오.
- 배터리는 합성, 분해, 가열 또는 불에 넣는 행위를 절대 하지 않습니다.
- Kiri 제거를 위해 절대 사용하지 않습니다. Kiri 제거를 위해 절대 사용하지 않습니다.

▲주의 이 주의의 무시할 경우 경미한 부상을 초래할 수 있습니다.

배터리는 충전기에서 이므로 충전하지 않습니다. + 음 접점의 구분을 놓치지 않습니다. 액체가 새거나 파열의 우려가 있으며, 기기의 고장, 부상 등의 원인이 됩니다.

전기 및 전자 장치의 폐기 (EU 지침 적용)

제품은 폐기 전에 이 기기가 표시되어 있다면, 본 제품을 폐기할 때 유럽 본국에서 폐기하십시오. EU 국가의 WEEE 지침 (전기 및 전자 장치 폐기)에 관한 주의사항을 꼭 지켜주세요. 환경 보호를 위해 폐기할 때 주의하십시오. 환경 보호를 위해 폐기할 때 주의하십시오. 환경 보호를 위해 폐기할 때 주의하십시오.

전자파 적합성

- 본 제품은 EMC 지침을 따릅니다. 이 지침을 초과하는 전자파 방해를 받는 경우, 그 제품을 보충에서 제외되어 적합성이 필요 없습니다.
- 본 제품은 전자파 방해를 인체, 일시적으로 디스플레이 표시가 깜빡이거나 사라질 수 있습니다. 전자파 방해를 시키지 않는 장소에서 작동 합니다.

CE 마크

EMC 지침 EN IEC 61326-1 테스트 범위: 항목 6.2 표 2 배출 한계: 등급 B RoHS 지침 EN IEC 63000

사용 주의 사항

- 본 제품을 구입 후 처음 사용할 때는, 동봉된 배터리를 제품에 장착한 후 사용하십시오.
- 본 제품을 청소하려면 부드러운 천을 사용하십시오. 세제를 절대로 사용하지 않습니다. 유기용제(나사 등)를 사용하지 않습니다. 유기용제는 본 제품을 변형 또는 손상시킬 수 있습니다.
- 스프링에 먼지가 있는 경우 작동에 문제가 발생할 수 있습니다. 알코올을 적신 천을 사용하여 깨끗이 닦은 후 사용하십시오.
- 3개월 이상 제품을 사용하지 않을 경우 배터리를 분리하여 보관하십시오. 그렇지 않으면 배터리에서 새거나 파열의 우려가 있으며, 기기의 고장, 부상 등의 원인이 됩니다.

자세한 정보는 사용자 매뉴얼 99MAG031K2를 참조하십시오.

<https://manual.mitutoyo.co.jp/manuals/search>

No. 99MAG032M2

Thickness Gage (Digital Type ID-CNX) Safety Precautions

厚度表(数显式 ID-CNX)

►安全须知

为了确保操作人员的安全,请遵照本用户手册中的指示和说明使用本仪器。不按规范使用将不能保证安全。

►出口管制注意事项

任何商品不得直接或间接违反日本或客户国家的法律,以及任何有关此商品出口、再出口的其他国际协议的行为。

▲警告 表示有导致死亡或严重人身伤害的风险。

- 始终将电池放在婴幼儿接触不到的地方,以防止被其吞食。如被吞食,请立即就医。
- 电池永远不得短路、被拆解或使之变形,或与极高温或火焰接触。
- 如果电池中含有碱性液体,一旦与您的眼睛接触,请立即用大量清水冲洗并咨询医生。如果液体粘附在皮肤或衣服上,请立即用大量清水冲洗。

▲当心 表示有导致轻微或中度人身伤害的风险。

严禁为可充电式电池,因为它是二次性电池,安装时切勿反接正负极和负极端子。电池处理不当可能导致短路或爆炸,造成人身伤害或故障。

旧电气和电子设备的使用寿命(适用于欧盟和其他具有独立收集系统的欧洲国家)

本产品在包装上印有WEEE指令(报废电子电气设备指令)欧盟成员国的一项规定。它表示处理本产品时不能将其视为家庭垃圾。为了减少对环境的影响和最大限度地减少垃圾量,请合作进行重复使用和回收利用。有关如何处理废弃产品的说明,请联系您的经销商或最近的二手销售办事处。

电磁兼容性

- 本产品符合以下的EMC指令。请注意,在电磁干扰超出本指令规定的EMC要求的环境中,需要采取相应的对策来确保产品的性能。
- 由于电磁干扰,本产品的显示可能会暂时性地闪烁或消失,但是一旦干扰消除,将回到正常显示状态。

CE标志

EMC指令EN IEC 61326-1 抗干扰测试要求: 表2第6.2条 排放限制: B类 RoHS指令EN IEC 63000

使用注意事项

- 在首次使用本仪器之前,请安装附带的电池。
- 清洁指示表时,请使用没有腐蚀性、漂白剂或溶剂的软布。请勿使用任何有机溶剂(稀释剂或苯)。有机溶剂可能会导致仪器故障。
- 被污染的测试布可能会导致故障。请用蘸有酒精的布对其进行擦拭。
- 如果仪器超过三个月未使用,应取出电池并将其正确存放。否则,液体可能从电池漏出,损坏仪器。

电子产品有害物质限制使用管理方法

本产品符合以下有害物质限制使用管理方法以及,电子电气产品有害物质限制使用管理方法(S.T11364-2014)制定的适用于中国境内销售电子电气产品的标识。

| 部件名称 | 铅 (Pb) | 汞 (Hg) | 镉 (Cd) | 六价铬 (Cr(VI)) | 多溴联苯 (PBB) | 多溴联苯醚 (PBDE) |
|------|--------|--------|--------|--------------|------------|--------------|
| 本体 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 配件 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |

本表依据IEC 61326-1:2014标准制定。

○表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。○表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。

环保使用期限标识: 根据电子电气产品有害物质限制使用管理方法以及,电子电气产品有害物质限制使用管理方法(S.T11364-2014)制定的适用于中国境内销售电子电气产品的标识。

电子电气产品有害物质限制使用管理方法,正常使用寿命下,从生产日期算起,在此期限内,产品中含有的有害物质不会发生外泄或突变,不对环境造成严重污染或对人体造成伤害。

产品正常使用后,要在环保使用期限内或者到年限的产品时,请根据国家标准采取适当的方法进行处理。

另外,此期限不同于质量/功能的保证期限。

更多信息,请参见99MAG031G2的用户手册。

<https://manual.mitutoyo.co.jp/manuals/search>

厚度表(数显式 ID-CNX)

►ဘေးအန္တရာယ်

အသုံးပြုသူများအတွက် အန္တရာယ်ကို ရှောင်ရှားရန်အတွက် ဤအညွှန်းစာတမ်းကို အထူးဂရုပြုစိုက်ဖတ်ရှုပါ။ အညွှန်းစာတမ်းကို မှန်ကန်စွာ အသုံးပြုခြင်းသည် အန္တရာယ်ကို ရှောင်ရှားရန် အထောက်အကူပြုပါသည်။

►ထုတ်ကုန်ထိန်းချုပ်ရေးစည်းကမ်းချက်

ထုတ်ကုန်ထိန်းချုပ်ရေးစည်းကမ်းချက်ကို ဝယ်ယူမှုစာချုပ်စာတမ်းနှင့်အညီ ဝယ်ယူသူများအား အသိပေးပါသည်။ ထုတ်ကုန်ထိန်းချုပ်ရေးစည်းကမ်းချက်ကို မှန်ကန်စွာ အသုံးပြုခြင်းသည် အန္တရာယ်ကို ရှောင်ရှားရန် အထောက်အကူပြုပါသည်။

▲ သတိပေးချက် သေဆုံးခြင်း သို့မဟုတ် အဆိုးဆုံး ဝန်ဆောင်မှုကို ဖြစ်စေနိုင်ပါသည်။

- ဝန်ဆောင်မှုကို အသုံးပြုရာတွင် အန္တရာယ်ကို ရှောင်ရှားရန်အတွက် အသုံးပြုသူများအား အသိပေးပါသည်။ အသုံးပြုသူများအား အသိပေးပါသည်။ အသုံးပြုသူများအား အသိပေးပါသည်။ အသုံးပြုသူများအား အသိပေးပါသည်။
- ဝန်ဆောင်မှုကို အသုံးပြုရာတွင် အန္တရာယ်ကို ရှောင်ရှားရန်အတွက် အသုံးပြုသူများအား အသိပေးပါသည်။ အသုံးပြုသူများအား အသိပေးပါသည်။ အသုံးပြုသူများအား အသိပေးပါသည်။ အသုံးပြုသူများအား အသိပေးပါသည်။

▲ သတိပေးချက် သေဆုံးခြင်း သို့မဟုတ် အဆိုးဆုံး ဝန်ဆောင်မှုကို ဖြစ်စေနိုင်ပါသည်။

အသုံးပြုသူများအား အသိပေးပါသည်။ အသုံးပြုသူများအား အသိပေးပါသည်။ အသုံးပြုသူများအား အသိပေးပါသည်။ အသုံးပြုသူများအား အသိပေးပါသည်။ အသုံးပြုသူများအား အသိပေးပါသည်။ အသုံးပြုသူများအား အသိပေးပါသည်။

အသုံးပြုသူများအား အသိပေးပါသည်။ အသုံးပြုသူများအား အသိပေးပါသည်။ အသုံးပြုသူများအား အသိပေးပါသည်။ အသုံးပြုသူများအား အသိပေးပါသည်။ အသုံးပြုသူများအား အသိပေးပါသည်။ အသုံးပြုသူများအား အသိပေးပါသည်။

အသုံးပြုသူများအား အသိပေးပါသည်။ အသုံးပြုသူများအား အသိပေးပါသည်။ အသုံးပြုသူများအား အသိပေးပါသည်။ အသုံးပြုသူများအား အသိပေးပါသည်။ အသုံးပြုသူများအား အသိပေးပါသည်။ အသုံးပြုသူများအား အသိပေးပါသည်။

အသုံးပြုသူများအား အသိပေးပါသည်။ အသုံးပြုသူများအား အသိပေးပါသည်။ အသုံးပြုသူများအား အသိပေးပါသည်။ အသုံးပြုသူများအား အသိပေးပါသည်။ အသုံးပြုသူများအား အသိပေးပါသည်။ အသုံးပြုသူများအား အသိပေးပါသည်။

အသုံးပြုသူများအား အသိပေးပါသည်။ အသုံးပြုသူများအား အသိပေးပါသည်။ အသုံးပြုသူများအား အသိပေးပါသည်။ အသုံးပြုသူများအား အသိပေးပါသည်။ အသုံးပြုသူများအား အသိပေးပါသည်။ အသုံးပြုသူများအား အသိပေးပါသည်။

အသုံးပြုသူများအား အသိပေးပါသည်။ အသုံးပြုသူများအား အသိပေးပါသည်။ အသုံးပြုသူများအား အသိပေးပါသည်။ အသုံးပြုသူများအား အသိပေးပါသည်။ အသုံးပြုသူများအား အသိပေးပါသည်။ အသုံးပြုသူများအား အသိပေးပါသည်။

အသုံးပြုသူများအား အသိပေးပါသည်။ အသုံးပြုသူများအား အသိပေးပါသည်။ အသုံးပြုသူများအား အသိပေးပါသည်။ အသုံးပြုသူများအား အသိပေးပါသည်။ အသုံးပြုသူများအား အသိပေးပါသည်။ အသုံးပြုသူများအား အသိပေးပါသည်။

အသုံးပြုသူများအား အသိပေးပါသည်။ အသုံးပြုသူများအား အသိပေးပါသည်။ အသုံးပြုသူများအား အသိပေးပါသည်။ အသုံးပြုသူများအား အသိပေးပါသည်။ အသုံးပြုသူများအား အသိပေးပါသည်။ အသုံးပြုသူများအား အသိပေးပါသည်။

အသုံးပြုသူများအား အသိပေးပါသည်။ အသုံးပြုသူများအား အသိပေးပါသည်။ အသုံးပြုသူများအား အသိပေးပါသည်။ အသုံးပြုသူများအား အသိပေးပါသည်။ အသုံးပြုသူများအား အသိပေးပါသည်။ အသုံးပြုသူများအား အသိပေးပါသည်။

အသုံးပြုသူများအား အသိပေးပါသည်။ အသုံးပြုသူများအား အသိပေးပါသည်။ အသုံးပြုသူများအား အသိပေးပါသည်။ အသုံးပြုသူများအား အသိပေးပါသည်။ အသုံးပြုသူများအား အသိပေးပါသည်။ အသုံးပြုသူများအား အသိပေးပါသည်။

အသုံးပြုသူများအား အသိပေးပါသည်။ အသုံးပြုသူများအား အသိပေးပါသည်။ အသုံးပြုသူများအား အသိပေးပါသည်။ အသုံးပြုသူများအား အသိပေးပါသည်။ အသုံးပြုသူများအား အသိပေးပါသည်။ အသုံးပြုသူများအား အသိပေးပါသည်။

အသုံးပြုသူများအား အသိပေးပါသည်။ အသုံးပြုသူများအား အသိပေးပါသည်။ အသုံးပြုသူများအား အသိပေးပါသည်။ အသုံးပြုသူများအား အသိပေးပါသည်။ အသုံးပြုသူများအား အသိပေးပါသည်။ အသုံးပြုသူများအား အသိပေးပါသည်။

အသုံးပြုသူများအား အသိပေးပါသည်။ အသုံးပြုသူများအား အသိပေးပါသည်။ အသုံးပြုသူများအား အသိပေးပါသည်။ အသုံးပြုသူများအား အသိပေးပါသည်။ အသုံးပြုသူများအား အသိပေးပါသည်။ အသုံးပြုသူများအား အသိပေးပါသည်။